

**MHB**

**Milletlerarası Hukuk  
ve  
Milletlerarası Özel Hukuk  
Bülteni**

*(Yılda iki kez yayımlanan hakemli bir dergidir)*

Yıl 33 / Sayı 1 / 2013

ISSN: 1308-0385  
İstanbul, Kasım 2014

MİLLETLERARASI HUKUK VE  
MİLLETLERARASI MÜNASEBETLER  
ARAŞTIRMA VE UYGULAMA MERKEZİ

Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Özel Hukuk Bülteni : MHB bülteni.--  
İstanbul : İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi Milletlerarası Hukuk ve  
Milletlerarası Münasebetler Araştırma ve Uygulama Merkezi, 1981-

c.: tablo; 24 cm.

Yılda 2 sayı

ISSN 1308-0385

Elektronik ortamda da yayınlanmaktadır:

<http://dergipark.ulakbim.gov.tr/iuhmhohb>

1. ULUSLARARASI HUKUK. 2. ULUSLARARASI ÖZEL HUKUK.

**Baskı-Cilt:**

Kültür Sanat Basımevi  
www.kulturbasim.com  
Sertifika No: 22032

**Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Özel Hukuk Bülteni**

*(Haziran ve Aralık aylarında olmak üzere yılda iki kez yayımlanan hakemli bir dergidir)*

ISSN: 1308-0385

**Yayın Sahibi:** İstanbul Üniversitesi

**Yayın Sahibi Temsilcisi:** İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dekanı  
Prof. Dr. Adem SÖZÜER

**Sorumlu Müdür:** Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler  
Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü  
Prof. Dr. Cemal ŞANLI

**Danışma Kurulu:** Prof. Dr. Nuray EKŞİ (Yeditepe Üniversitesi)  
Prof. Dr. Halûk KABAALIOĞLU (Yeditepe Üniversitesi)  
Prof. Dr. Yücel SAYMAN (Medipol Üniversitesi)  
Prof. Dr. Turgut TARHANLI (İstanbul Bilgi Üniversitesi)  
Prof. Dr. Rauf VERSAN (İstanbul Üniversitesi)

**YAYINA HAZIRLAYAN  
MMAUM**

İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası  
Münasebetler Araştırma ve Uygulama Merkezi

Tel: 0212 440 01 20

E-posta: [mmaum@istanbul.edu.tr](mailto:mmaum@istanbul.edu.tr)

Bu yayımla ilgili olarak Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu'ndan doğan her türlü hak saklıdır. Yayının tamamının veya bir bölümünün izinsiz olarak herhangi bir şekilde çoğaltılması yasaktır. Bu yayındaki makalelerde belirtilen görüşler yazarlara aittir. MMAUM bunlardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

Basım Tarihi: Kasım 2014

## MİLLETLERARASI HUKUK VE MİLLETLERARASI ÖZEL HUKUK BÜLTENİ

*Editörler Kurulu:* Prof. Dr. Cemal ŞANLI (Merkez Müdürü)  
Prof. Dr. Ayşe Nur TÜTÜNCÜ  
Prof. Dr. Günseli ÖZTEKİN GELGEL  
Araş. Gör. Dr. Enver ARIKOĞLU  
Araş. Gör. Dr. Mine TAN DEHMEN

*Yazı Gönderme Adresi:* Prof. Dr. Cemal ŞANLI, Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler Araştırma ve Uygulama Merkezi, İstanbul Üniversitesi, Hukuk Fakültesi, Beyazıt 34452, İstanbul

Tel/Fax: (+ 212) 4400120 E-posta: mmaum@istanbul.edu.tr

*Yayına Hazırlama Editörler Kurulu:* Araş. Gör. Dr. V. Neslihan AKÜN  
Araş. Gör. Dr. Elif BAŞKARACAOĞLU  
Araş. Gör. Dr. A. Elif ULUSU KARATAŞ  
Araş. Gör. H. Zeynep NALÇACIOĞLU ERDEN  
Araş. Gör. İlyas ARSLAN  
Araş. Gör. Sevda KESKİN

İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi, Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler Araştırma ve Uygulama Merkezi'nce yayımlanır.

© İstanbul 2014

## PUBLIC AND PRIVATE INTERNATIONAL LAW BULLETIN

*Board of Editors:* Prof. Dr. Cemal ŞANLI (Director of the Research Center)  
Prof. Dr. Ayşe Nur TÜTÜNCÜ  
Prof. Dr. Günseli ÖZTEKİN GELGEL  
Res. Asst. Dr. Enver ARIKOĞLU  
Res. Asst. Dr. Mine TAN DEHMEN

*Contributions Should be Addressed as Follows:* Prof. Dr. Cemal ŞANLI, Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler Araştırma Uygulama Merkezi, İstanbul Üniversitesi, Hukuk Fakültesi, Beyazıt 34452, İstanbul

Tel/Fax: (+ 212) 4400120 E-mail: mmaum@istanbul.edu.tr

*Board of Assistant Editors:* Res. Asst. Dr. V. Neslihan AKÜN  
Res. Asst. Dr. Elif BAŞKARACAOĞLU  
Res. Asst. A. Elif ULUSU KARATAŞ  
Res. Asst. H. Zeynep NALÇACIOĞLU ERDEN  
Res. Asst. İlyas KESKİN  
Res. Asst. Sevda KESKİN

Published by the Research Center of International Law and International Relations,  
Istanbul University Faculty of Law

©Istanbul 2014

## Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Özel Hukuk Bülteni Yayın İlkeleri

- 1- 1981 yılından bu yana düzenli olarak çıkarılmakta olan Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Özel Hukuk Bülteni (MHB) hakemli bir dergidir. Haziran ve Aralık aylarında olmak üzere yılda iki sayı hâlinde yayımlanmaktadır. MHB’de yayımlanması istenen bilimsel çalışmaların Haziran sayısı için 30 Nisan, Aralık sayısı için 31 Ekim tarihine kadar gönderilmesi gerekmektedir.
- 2- MHB’ye gönderilen çalışmalar milletlerarası hukuk ve milletlerarası özel hukuk alanlarıyla ilgili olmalıdır. Bununla birlikte “Armağan” olarak çıkarılan sayılarda konu sınırlaması bulunmamaktadır.
- 3- MHB’ye gönderilen çalışmalar başka bir yerde yayımlanmamış veya yayımlanmak üzere gönderilmemiş olmalıdır.
- 4- MHB’ye gönderilen çalışmaların yazım bakımından son denetimlerinin yapılmış olduğu, yazarın e-posta ile gönderdiği hâliyle yazının basımına onay verdiği kabul edilir. Yazım yanlışlarının olağanın dışında bulunması ve/veya temel bilimsel ölçütlere uyulmaması, yazının Editörler Kurulu tarafından geri çevrilmesi için yeterlidir.
- 5- Editörler kurulunca ilk değerlendirmesi yapılan yazılar, hakemin yazarı bilmesi esas (kör hakemlik sistemi) uyarınca yazar adları metinden çıkarılarak hakeme gönderilir. Yazarlara yazının hangi hakeme gönderildiği ile ilgili bilgi verilmez. Yayımlanmayan yazılar, yazarına geri gönderilmez. Yazara durum hakkında bilgi verilir.
- 6- Gönderilen yazıların MHB’de yayımlanmasına karar verildiği takdirde, Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler Araştırma ve Uygulama Merkezi (MMAUM), elektronik ortamda tam metin olarak yayımlamak da dâhil olmak üzere yazının tüm yayın haklarına sahip olur. Yazarlar, telif haklarını herhangi bir ücret talep etmeksizin MMAUM’a devretmiş olurlar.
- 7- MHB’de yayımlanan yazılardaki görüşler ve bunlardan kaynaklanacak her türlü sorumluluk yazara aittir.
- 8- Dergide, hakem denetiminden geçen çalışmalar dışında, *kitap değerlendirmesi, karar incelemesi, çeviri, mevzuat değerlendirmesi ve bilgilendirici notlara* da yer verilebilir. Bu nitelikteki yazılar editörler kurulunca kabul edilebilir veya geri çevrilebilir.
- 9- Derginin yazı dili esas olarak Türkçe olmakla birlikte, dergide yabancı dilde yazılara da yer verilmektedir. Yazılar hangi dilde yazılmış olursa olsun, en az 100, en çok 200 sözcükten oluşan **Türkçe ve İngilizce** olmak üzere **özlerin; her iki dilde yazı başlığı** ile birlikte **beşer anahtar sözcüğün** yazının başına eklenmesi gereklidir. Ayrıca üstbilgi olarak kullanılmak üzere, **çalışmanın Türkçe başlığının anlamlı bir kısaltması** da gönderilmelidir.

- 10- MHB’de yayımlanacak çeviri çalışmalarında, çevrilen yabancı eserin yazarından ve/veya yayın haklarına sahip kişi veya kurumlardan yazılı izin alınması ve bu iznin Editörler Kurulu’na iletilmesi gerekmektedir.
- 11- MHB’de yayımlanacak bilimsel çalışmalarda aranan yazım esasları şöyledir:
- Yazılar Microsoft Word programında Times New Roman karakterinde 12 puntuyla ve 1,5 satır aralığında; dipnotlar, Times New Roman karakterinde 10 puntuyla ve normal satır aralığında yazılmış olmalıdır;
  - Yazar isimleri, konu başlığının altında ve sağ tarafında unvanlı olarak yer almalı ve soyadının bitiminde bir yıldız konulmalıdır. Yıldızlı dipnotunda ise yazarın çalıştığı kurum, branşı ve e-posta adresi belirtilmelidir;
  - İnceleme başlıkları beyaz ve tümü büyük harf karakterinde olmalı, incelemelerin içindeki alt başlıklar ise koyu ve sadece baş harfleri büyük olarak yazılmalıdır;
  - Makalenin sonunda, makalede kullanılan kaynakların yazar soyadına göre alfabetik sıraya dizildiği **kaynakçaya** yer verilmelidir. Yararlanılan kaynaklara ilişkin metin içindeki atıflar, her bir sayfa sonunda dipnot olarak gösterilmelidir.
  - Dipnotlarda kitaplar**, [Yazarın Adı SOYADI, *Kitabın Adı*, Basısı, Yayınevi, Basıldığı Yer, Yıl] **şeklinde yer almalıdır.** Örneğin: Cemal ŞANLI, *Uluslararası Ticari Akitlerin Hazırlanması ve Uyuşmazlıkların Çözüm Yolları*, 5. Bası, Beta Yayınevi, İstanbul, 2013. Sonraki atıflarda ise [Yazar SOYADI, sayfa numarası] şeklinde atıf yapılmalıdır. Örneğin: ŞANLI, s. 1.
  - Dipnotlarda makaleler**, [Yazarın Adı SOYADI, *Makalenin Başlığı*, Derginin İsmi, Cilt Numarası, Sayı Numarası, Yılı, İlk ve Son Sayfa Numaraları] **şeklinde yer almalıdır.** Örneğin: Sevin TOLUNER, *Kıbrıs’ın Avrupa Birliği’ne Üyelik Başvurusu’nun Hukuki Geçerliliği ve Sonuçları*, MHB, Prof. Dr. Ergin NOMER’E Armağan, Yıl 22, Sayı 2, 2002, s. 857–888. Sonraki atıflar da şu şekilde yapılmalıdır: TOLUNER, s. 860.
  - Aynı yazarın birden fazla eserine yapılacak atıflarda eser adları uygun şekilde kısaltılmalıdır. Örneğin: ŞANLI, *Uluslararası Ticari Akitler*, s. 120. ve ŞANLI, *Esasa Uygulanacak Hukuk*, s. 136.
  - Kısaltmalar liste olarak verilmeyecektir.** Kısaltılacak isim veya başlık metinde ilk kez kullanıldığında açık olarak yazılmalı ve hemen arkasından parantez içinde kısaltması verilmelidir.
- 12- MHB’de yayımlanması istenen bilimsel çalışmalar [mmaum@istanbul.edu.tr](mailto:mmaum@istanbul.edu.tr) e-posta adresine gönderilmelidir. Yazarlar, incelemeleri ile birlikte telefon, e-posta ve posta adreslerini de bildirmelidir.

*Milletlerarası Hukuk ve Milletlerarası Münasebetler  
Araştırma ve Uygulama Merkezi*

**Telefon/Faks: 0212 440 01 20**

**E-posta: [mmaum@istanbul.edu.tr](mailto:mmaum@istanbul.edu.tr)**

Yapılacak atıflarda Bültenin adı  
MHB  
şeklinde kısaltılacaktır  
Cite as MHB

**Milletlerarası Hukuk**  
**ve**  
**Milletlerarası Özel Hukuk**  
**Bülteni**

---

Yıl 33

2013

Sayı 1

---

**İNCELEMELER**

Nuray EKŞİ

ILC'nın "Yabancıların Sınırdışı Edilmesine İlişkin 2014  
Taslak Kuralları"nın Yabancılar ve Uluslararası Koruma  
Kanunu Hükümleriyle Mukayesesi ve Bu Kuralların  
Türkçe Tercümesi..... 1

Salımya GANIYEVA

Türk ve Rusya Federasyonu Milletlerarası Usul Hukukunda  
İdarî Boşanma Kararlarının Tanınması Sorunu.....31

Ali Kerem KAYHAN

Birleşmiş Milletler Çevre Programı Üzerine Bir İnceleme .....61

Mert NAMLI

Afrika'da Ekonomi Hukuku'nun Uyumlaştırılmasına İlişkin  
Sözleşme'ye (OHADA Sözleşmesi) Genel Bakış.....91

Necla ÖZTÜRK

Yabancıların Yerel Seçimlerde Oy Kullanma Hakkı.....125

Mine TAN DEHMEN

Türk Vatandaşlarının Kişi Hallerine İlişkin Davalar Bakımından  
5718 Sayılı MÖHUK'ta Kabul Edilen Yetki Kuralı ..... 169

Ali Gümrah TOKER	
Vienna Satım Sözleşmesi (CISG) Uyarınca Sözleşmenin	
Esaslı İhlâli.....	213

## ÇEVİRİLER

İzzet Mert ERTAN	
Uluslararası Ekonomik, Sosyal ve Kültürel Haklar	
Sözleşmesi'nin Seçmeli Protokolü Çerçevesinde, Komite'nin	
Kırk Dokuzuncu Oturumunda (12-30 Kasım 2012) Kabul	
Edilen Geçici Usul Kuralları.....	251
Umut KOLOŞ	
Francisco De Vitoria ve Uluslararası Hukukun Kolonyal	
Kökenleri.....	273

## MEVZUAT

I. Milletlerarası Andlaşmalar .....	295
II. Kanun, Kararname, Tüzük, Yönetmelik.....	305



**Public and Private  
International Law  
Bulletin**

---

Year 33

2013

Number 1

---

**ARTICLES**

Nuray EKŞİ

Comparison of the ILC's 2014 Draft Articles on the Expulsion of Aliens with the Provisions of the Law on Foreigners and International Protection and Turkish Translation of These Articles.....1

Salimya GANIYEVA

The Problem of Recognition of Administrative Divorces in Turkey and the Russian Federation.....31

Ali Kerem KAYHAN

A Review of United Nations Environment Program .....61

Mert NAMLI

General Survey on the Treaty on the Harmonisation of Business Law in Africa (the OHADA Treaty) .....91

Necla ÖZTÜRK

Suffrage in Local Elections for Foreigners.....125

Mine TAN DEHMAN

The Jurisdiction Rule in the Turkish Private International Law Act No.5718 Regarding Disputes Relating to the Personal Status of Turkish Citizens .....169

Ali Gümrah TOKER	
Fundamental Breach under the Vienna Sales Convention (CISG).....	213

## **TRANSLATIONS**

İzzet Mert ERTAN	
Provisional Rules of Procedure under the Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the Committee at its Forty-ninth Session (12-30 November 2012).....	251

Umut KOLOŞ	
Francisco de Vitoria and the Colonial Origins of International Law .....	273

## **LEGISLATION**

I. International Treaties .....	295
II. Laws, Regulations, Decrees and Communiqués .....	305